



Совет Безопасности

Шестьдесят седьмой год

Предварительный отчет

6786-е заседание

Вторник, 12 июня 2012 года, 15 ч. 00 м.
Нью-Йорк

Председатель: г-н Ли Баодун (Китай)

Члены:

Азербайджан	г-н Мехдиев
Колумбия	г-н Осорио
Франция	г-н Бриан
Германия	г-н Виттиг
Гватемала	г-н Росенталь
Индия	г-н Манджив Сингх Пури
Марокко	г-н Бушаара
Пакистан	г-н Тарар
Португалия	г-н Мораиш Кабрал
Российская Федерация	г-н Панкин
Южная Африка	г-н Машабане
Того	г-н Мбеу
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н Парем
Соединенные Штаты Америки	г-жа Дикарло

Повестка дня

Нераспространение

Брифинг Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1737 (2006)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в Официальные отчеты Совета Безопасности. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-506).



Заседание открывается в 15 ч. 10 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Нераспространение

Брифинг Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1737 (2006)

Председатель (*говорит по-китайски*): Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня.

На этом заседании Совет Безопасности заслушает брифинг Постоянного представителя Колумбии Нестора Осорио в его качестве Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1737 (2006).

Теперь слово предоставляется послу Осорио.

Г-н Осорио (Колумбия) (*говорит по-испански*): Я имею честь представить вашему вниманию представляемый каждые 90 дней доклад Комитета, учрежденного резолюцией 1737 (2006) во исполнение пункта 18(h) данной резолюции. Доклад охватывает период с 21 марта по 11 июня 2012 года.

В течение отчетного периода Комитет провел неофициальные консультации 1 июня. Комитет также продолжал выполнять свои обязанности посредством неофициальных обменов мнениями и процедуры отсутствия возражений, предусмотренной пунктом 15 руководящих принципов осуществления его работы.

В ходе неофициальных консультаций 1 июня Координатор Группы экспертов провела брифинг для Комитета, посвященный заключительному докладу Группы 2012 года (S/2012/395). Она подчеркнула, что Группа экспертов пришла к выводу о том, что, хотя санкции были эффективными — ибо с их помощью удалось замедлить реализацию запрещенных ядерных программ и программ создания баллистических ракет Исламской Республики Иран благодаря увеличению стоимости закупок определенных предметов, — они все еще не привели к тому, что эта страна согласилась с достигнутым на основе переговоров решением. Координатор также отметила неровный характер осуществления резолюций Совета Безопасности государствами и рекомендовала напомнить всем государствам о необходимости докладывать о случаях их несоблюдения. Она проанализировала информационно-пропа-

гандистскую деятельность Группы в последнее время, которая включала в себя консультации с государствами и участие в работе конференций и в семинарах. Отметив рекомендации и выводы, содержащиеся в докладе, и их полезность для 193 государств — членов Организации, Координатор выразила надежду, что Комитет даст согласие на опубликование доклада.

Члены Комитета приветствовали заключительный доклад Группы, который некоторые из них охарактеризовали, как весьма качественный, тщательно проработанный и отвечающий высоким методологическим стандартам. Несколько членов Комитета просили Комитет принять последующие меры в отношении докладов, регулярно рассматривая новые имена и названия физических и юридических лиц, включенных в перечень; публикуя уведомления, касающиеся осуществления резолюции, и публикуя доклады в максимально сжатые по возможности сроки. Другие члены Комитета подчеркивали необходимость того, чтобы Группа продолжала работать в рамках своего мандата. Несколько членов Комитета просили провести в скором времени открытый брифинг Председателя с участием Группы. Отмечая связи с другими режимами санкций, несколько членов Комитета рекомендовали, чтобы Группа изучила возможности взаимодействия с другими группами экспертов.

В отчетный период Комитет пришел к согласию относительно включения в перечень подлежащих санкциям Организации Объединенных Наций лиц и организаций еще двух физических лиц и одного юридического лица, поскольку они были вовлечены в инциденты, связанные с несоблюдением санкций, о которых сообщалось Комитету и которые были расследованы Группой экспертов. 24 мая 2012 года Комитет направил вербальную ноту всем государствам-членам, информирующую их об этих решениях. Комитет будет продолжать осуществлять свой мандат надлежащим образом.

Комитет получил ряд сообщений, относящихся к осуществлению соответствующих мер Совета Безопасности. Одно государство препроводило 21 мая доклад о грузах, конфискованных его соответствующими властями в течение первого квартала 2012 года, и о мерах, принятых для того, чтобы

«предотвратить транзит любых грузов в Исламскую Республику Иран и из нее, в отношении которых существуют подозрения в том, что они содержат запрещенные предметы, которые

могут быть использованы в ядерных и ракетных программах Ирана».

В настоящее время Комитет при содействии Группы экспертов принимает последующие меры в отношении этого сообщения.

Другое государство хотело получить разъяснения относительно того, является ли некое иранское физическое лицо тем лицом, имя которого фигурирует в сводном перечне Комитета. Третье государство выясняло, будут ли некоторые предметы способствовать разработке технологий в поддержку чувствительной в плане распространения ядерной деятельности Ирана. Наконец, одно из государств запросило директивы в отношении масштабов и применения мер по замораживанию активов, введенных Советом на основе его резолюций в отношении Исламской Республики Иран. Во всех этих случаях Комитет собирает информацию от своих членов в целях подготовки своих ответных мер.

Что касается инцидентов, о которых сообщалось, то 23 марта Комитет направил письма шести государствам-членам, касающиеся инспекции и конфискации 28 августа 2010 года контейнера на борту судна «MS Finland», о чем ранее сообщалось. Комитет получил сообщения в связи с этим случаем, касающимся передачи оружия и относящихся к нему материальных средств от Исламской Республики Иран Сирийской Арабской Республике. В ответе на письмо Комитета, запрашивающее дополнительную информацию в отношении ее участия в этом инциденте, Сирийская Арабская Республика отрицала, что местом назначения данных предметов был один из ее портов. Еще одно государство уведомило Комитет о том, что оно продолжает собирать информацию, касающуюся грузов и вовлеченной в инцидент компании, и просило продлить окончательный срок.

С помощью Группы экспертов Комитет ответил на общий запрос в отношении мер, касающихся санкций и их применения, который был направлен Советом Бюро, представляющим Бюро Международной ассоциации национальных страхователей автотранспортных средств.

В ходе отчетного периода Комитет получил три вербальных ноты от одного из государств-членов, содержащие уведомления в отношении пункта 5 резолюции 1737 (2006) и пункта 4 резолюции 1747 (2007), касающиеся выплат, произведенных в соот-

ветствии с контрактом, заключенным до включения в перечень физического или юридического лица.

29 марта Комитет одобрил свой ежегодный доклад за 2011 год.

9 июля во второй половине дня Комитет проведет с участием Группы экспертов открытый брифинг в зале заседаний 5, о чем было ранее объявлено. Цель данного заседания заключается в том, чтобы рассказать о мандатах и деятельности Комитета и Группы и ответить на вопросы. Постоянные представительства при Организации Объединенных Наций будут официально уведомлены об этом мероприятии в надлежащем порядке.

Что касается деятельности Группы, то она представила Комитету доклад, касающийся нарушения, о котором ранее сообщалось. Как ранее упоминалось, Группа также представила свой заключительный доклад 9 мая в соответствии с пунктом 2 резолюции 1984 (2011). Заключительный доклад будет опубликован в качестве документа Совета Безопасности S/2012/395. Я хотел бы также напомнить, что своей резолюцией 2049 (2012), принятой 7 июня, Совет Безопасности продлил мандат Группы экспертов до 9 июля 2013 года.

В отношении вопроса об осуществлении мер в отношении санкций на национальном уровне я хотел бы отметить, что 30 апреля в соответствии с пунктом 1(b)(i) Группа экспертов препроводила Комитету программу работы Комитета, ежеквартальную оценку докладов о выполнении резолюций, представленных государствами-членами в соответствии с пунктом 31 резолюции 1929 (2010), за период с 1 февраля по 30 апреля 2012 года.

В отношении того же вопроса я рад отметить, что в течение отчетного периода Комитет получил сообщения от Вьетнама и Люксембурга, препровождающие их соответствующие доклады об осуществлении резолюции 1929 (2010). На этом я завершаю свой отчет.

Председатель (*говорит по-китайски*): Я благодарю Его Превосходительство посла Осорио за брифинг.

Сейчас я предоставляю слово членам Совета Безопасности. Я попрошу членов Совета ограничивать свои выступления не более чем пятью минутами, с тем чтобы Совет мог оперативно завершить свою работу.

Г-жа Дикарло (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Я также благодарю посла Осорио за его сегодняшний брифинг. В прошедшие три месяца события вновь не раз напоминали нам о том, что незаконная ядерная программа Ирана остается одной из серьезнейших угроз международному миру и безопасности, с которыми Совет имеет дело.

После нашего последнего заседания по этому вопросу (см. S/PV.6737) Генеральный директор Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) вновь доложил о том, что Иран в нарушение многочисленных резолюций Совета продолжает расширять и активизировать свою запрещенную деятельность по обогащению урана и работы, связанные с тяжелой водой. Иран продолжает устанавливать центрифуги в Натанзе и на заводе по обогащению урана в Фордо, что близ Кума, — двух ранее засекреченных объектах. Иран продолжает накапливать низкообогащенный уран, которого, в случае его дальнейшего обогащения до более высокого уровня, будет достаточно для производства нескольких единиц ядерного оружия. Иран продолжает обогащать уран приблизительно до 20-процентного уровня, то есть до уровня, приближенного к тому, который требуется для создания вооружений, в количествах, превышающих его заявленные потребности.

Уже одни только эти события технического плана вызывают тревогу. Однако международная обеспокоенность усугубляется постоянными отказами Ирана удовлетворить запросы МАГАТЭ о предоставлении ему доступа к объектам, документам и персоналу, что необходимо для урегулирования нерешенных вопросов, связанных с возможными военными аспектами иранской ядерной программы.

Мы приветствуем продолжающиеся обсуждения между Ираном и МАГАТЭ. Однако эти обсуждения, в отличие от аналогичных прежних обсуждений, должны дать результаты. Мы сожалеем о том, что к настоящему времени Иран не принял мер для практической реализации своего заявления о согласии с предлагаемым МАГАТЭ структурированным подходом в целях устранения озабоченностей Агентства по поводу возможных военных аспектов иранской ядерной программы. Успех в этом деле будет измеряться и определяться исключительно фактическими действиями Ирана. Недостаточно просто подписать какой-то документ. Иран должен без дальнейшего промедления принять меры, необходимые для урегулирования давних проблем, связанных с его ядерной программой.

Эти события напоминают нам о том, что работа Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1737 (2006), по-прежнему важна. Мы всецело поддерживаем принятое этим Комитетом в прошлом месяце решение о введении целенаправленных санкций в отношении двух лиц из состава Корпуса стражей Исламской революции и одной организации, причастной к контрабанде оружия. Эта мера также является четким подтверждением того, действия тех, кто способствует уклонению от санкций, будут иметь определенные последствия. Мы настоятельно призываем Комитет в ближайшее время определить дополнительное число субъектов, к которым требуется применить санкции.

Мы также отмечаем отличную работу Группы экспертов по санкциям в отношении Ирана и приветствуем продление Советом в прошлом месяце годового мандата этой Группы. Недавно Группа представила хорошо проработанный заключительный доклад (S/2012/395). Она продолжает придерживаться высоких методологических стандартов и профессионально выполняет свой мандат.

Мы с большим беспокойством отмечаем, что недавно эта Группа охарактеризовала Сирию как важного партнера Ирана в его незаконных поставках вооружений. Такой вывод вызывает особую тревогу в свете насилия, совершаемого в последнее время в отношении сирийского народа. За последние два года Группа собрала серьезные доказательства, свидетельствующие о неоднократных нарушениях Сирией санкций, установленных Организацией Объединенных Наций в отношении Ирана. Отказ Сирии выполнять свои обязанности члена Организации Объединенных Наций должен стать поводом для самого серьезного беспокойства Совета.

Мы также отмечаем тревожную информацию о том, что Иран в нарушение пункта 9 резолюции 1929 (2010) продолжает пуски ракет с применением баллистических технологий. Непрерывающаяся деятельность Ирана в области ракетных технологий, а также ее связь с запрещенной деятельностью Северной Кореи по созданию баллистических ракет заслуживают дальнейшего тщательного изучения.

Соединенные Штаты по-прежнему преисполнены решимости помешать Ирану в обретении ядерного оружия, и мы, как и прежде, готовы использовать для этого всеобъемлющий двухвекторный подход, предусматривающий как оказание давления, так и дипломатические контакты.

Со времени предыдущего заседания Совета по этому вопросу группа в составе пяти постоянных членов Совета Безопасности и еще одной страны («П5+1») провела с Ираном два раунда переговоров: первый 14 апреля в Стамбуле, а второй 23 и 24 мая в Багдаде. Сейчас ведется подготовка к третьему раунду, который состоится на следующей неделе в Москве.

В Багдаде «П5+1» в рамках нашей договоренности, достигнутой в Стамбуле, изложила четкие предложения относительно того, чтобы приступить к решению иранской ядерной проблемы на основе предварительных мер укрепления доверия. В их числе были предложения, касающиеся ранее не объявленного объекта по обогащению урана в Фордо и всех аспектов обогащения Ираном урана почти до 20-процентного уровня.

Мы также выдвинули идеи относительно тех встречных шагов, которые мы были бы готовы предпринять. Мы неоднократно заявляли, что сроки для дипломатического решения проблемы не беспредельны. Мы постарались донести до Ирана идею неотложности сложившейся ситуации и дали ясно понять, что мы не будем втягиваться в бесконечный процесс переговоров, не дающих конкретных результатов.

Мы сохраняем твердость, однозначный настрой и единство в поисках быстрого дипломатического решения проблем, связанных с иранской ядерной программой. «П5+1» готова к серьезным переговорам. Мы надеемся, что Иран примет решение предпринять конкретные шаги для устранения озабоченностей международного сообщества.

Г-н Панкин (Российская Федерация): Мы благодарны Председателю Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1737 (2006), Постоянному представителю Колумбии г-ну Нестору Осорио за брифинг о работе Комитета.

В отчетный период Комитет продолжал активную работу по выполнению стоящих перед ним задач. С учетом повышенной чувствительности проблематики санкций особенно важно, что Комитет действовал взвешенно и объективно, не выходя за рамки своего мандата. Необходимо, чтобы так продолжалось и дальше.

Отмечаем определенный прогресс в работе Группы экспертов Комитета. Ее последний итоговый доклад представляется более сбалансированным по сравнению с предыдущими документами, а большин-

ство рекомендаций в целом вписывается в мандат Группы. Важно, чтобы эксперты строили свою деятельность на беспристрастной и независимой основе с использованием только надежных источников и достоверной информации.

Россия полностью соблюдает все санкции Совета Безопасности в отношении Ирана. Вместе с тем убеждены, что эффективность санкционного режима и в целом коллективность и единство действий международного сообщества по остающимся вопросам вокруг иранской ядерной программы подрываются дополнительно вводимыми односторонними рестрикциями.

В ряде случаев эти санкции имеют экстерриториальное действие. Это категорически неприемлемо с международно-правовой точки зрения. Члены международного сообщества должны твердо выполнять соответствующие резолюции Совета Безопасности и не выходить за их пределы.

Российская Федерация неизменно выступает за поиск решения связанных с иранской ядерной программой вопросов исключительно политико-дипломатическими методами при уважении интересов участников переговоров и на основе принципов поэтапности и взаимности. Имеются конкретные предложения «шестерки» международных посредников по иранской ядерной программе, переданные иранской стороне в ходе переговорного раунда в Багдаде 23 и 24 мая. Ожидаем, что на следующей встрече в Москве 18 и 19 июня начнется их предметное рассмотрение. Мы рассчитываем, что все делегации, включая иранскую, приедут в российскую столицу с настроением на конструктивный диалог, который позволит обеспечить положительные результаты и дальнейшее продвижение в русле преодоления имеющихся разногласий и поступательного сближения позиций.

Разумеется, мы понимаем, что в Москве не удастся договориться по всем интересующим стороны вопросам. Однако исходим из того, что переговорный процесс обязательно должен быть продолжен и после предстоящего раунда.

Г-н Виттиг (Германия) (*говорит по-английски*): Я благодарю также посла Осорио за брифинг.

Иранская ядерная программа остается одной из самых серьезных угроз международному миру и безопасности. Группа стран «Е3+3» по-прежнему стремится к дипломатическому решению вопросов, связанных с иранской ядерной программой. Мы приняли участие

в новых раундах переговоров в Стамбуле и Багдаде. Мы достигли соглашения с Ираном относительно следующего раунда переговоров, который состоится 18 и 19 июня в Москве. На наш взгляд, на встрече в Москве должен быть достигнут значительный прогресс.

Встречи ради самих встреч — это не то, к чему мы стремимся. Мы призываем Иран приступить к серьезному и конструктивному обсуждению конкретных мер, направленных на восстановление уверенности в исключительно мирном характере его ядерной программы. Теперь очередь за Ираном: ему необходимо воспользоваться моментом и продолжить переговоры в конструктивном духе.

Мы серьезно обеспокоены отсутствием на сегодняшний день сотрудничества со стороны Ирана, несмотря на многочисленные попытки, предпринятые Международным агентством по атомной энергии (МАГАТЭ). Последний раунд переговоров между МАГАТЭ и Ираном не дал конкретных результатов. До сих пор не решен вопрос о предоставлении МАГАТЭ доступа в Парчин. Мы с сожалением отмечаем также, что, согласно докладам МАГАТЭ, Иран продолжает активизацию своей деятельности по обогащению урана на объектах в Фордо и Натанзе. По-прежнему крайне важно, чтобы Иран усилил сотрудничество с Агентством в целях урегулирования всех нерешенных вопросов существа.

На этом фоне крайне важно, чтобы существующий санкционный режим должным образом соблюдался всеми государствами-членами. Комитет, учрежденный резолюцией 1737 (2006), и его Группа экспертов призваны сыграть важную роль в этом плане. На прошлой неделе Совет Безопасности единогласно проголосовал за продление мандата Группы еще на один год. То, что все 15 членов поддержали продление мандата, свидетельствует о единодушной поддержке деятельности Группы.

Мы приветствуем последний доклад Группы экспертов (S/2012/395). Мы считаем, что это полезный и хорошо проработанный документ, который должен помочь государствам-членам в их усилиях по соблюдению режима. Совет представил окончательный вариант этого доклада вниманию всех членов Организации. Это важный шаг, и не только с точки зрения транспарентности, но и с точки зрения предоставления государствам — членам Организации Объединенных Наций рекомендаций в отношении соблюдения санкций. Мы приветствуем запланированный на июль

открытый брифинг, в ходе которого Председатель Комитета пояснит членам Организации Объединенных Наций, как максимально эффективно осуществлять резолюции по Ирану.

Германия готова к серьезному диалогу по ценным рекомендациям, вынесенным в этом докладе. Особенно важна одна рекомендация, которую мы решительно поддерживаем, — о внесении в список нарушителей санкций, поскольку это говорит о том, что действия тех, кто нарушает резолюцию Совета, не пройдут для них даром. Как сообщил сегодня Председатель Комитета, Комитет согласился на внесение в список двух физических лиц и одной организации, причастных к нарушениям санкций. Мы очень хотели бы, чтобы Комитет и впредь действовать столь же эффективно.

Прискорбно, что Иран продолжает нарушать свои международные обязательства. Мы вновь выражаем озабоченность в связи с экспортом оружия из Ирана в другие страны, особенно в Сирию, а также в связи с его поставками «Хизбалле». Группа должна продолжать расследовать подобные инциденты всегда, когда это будет сочтено необходимым.

Позвольте мне вновь заявить о нашей решимости добиться дипломатического решения иранского ядерного вопроса. Мы по-прежнему готовы к диалогу с Ираном в целях восстановления у международного сообщества уверенности в том, что ядерная программа Ирана носит исключительно мирный характер. Именно в таком духе мы будем подходить к переговорам, которые пройдут на следующей неделе в Москве.

Г-н Машабане (Южная Африка) (*говорит по-английски*): Мы хотели бы поблагодарить посла Осорио за его брифинг в Совете. Мы хотели бы также поздравить Группу экспертов, учрежденную резолюцией 1929 (2010), с недавним продлением ее мандата и выразить ей признательность за доклад, представленный Комитету в мае (S/2012/395).

Мы приветствуем доклад, представленный Председателем Совету в ходе неофициального совещания 1 июня. Мы считаем, что это важный шаг вперед в интересах транспарентности. В связи с этим мы по-прежнему подчеркиваем, что любые действия Комитета должны основываться на консенсусе его членов и преследовать цель достижения мирного решения иранского ядерного вопроса.

Южную Африку обнадеживает продолжающееся взаимодействие между Международным агентством

по атомной энергии (МАГАТЭ) и Ираном по вопросам, связанным с иранской ядерной программой. Мы полагаем, что такое взаимодействие соответствует решениям, принятым на сессии Совета управляющих МАГАТЭ в ноябре 2011 года. Мы отмечаем, что в результате поездки Генерального директора Аmano в Тегеран Агентство и Иран договорились урегулировать оставшиеся вопросы, придерживаясь структурированного подхода. Мы настоятельно призываем Иран и Агентство продолжать конструктивное и гибкое сотрудничество и стараться находить возможности для скорейшего начала обсуждений сторонами своих оставшихся разногласий.

Кроме того, Южную Африку обнадеживает позитивная атмосфера, в которой, по всей видимости, прошли недавние переговоры между группой «Е3+3» и Ираном. Мы отмечаем, что вскоре в Москве состоится следующий раунд переговоров, и призываем всех участников этого процесса усердно работать для достижения прогресса и позитивных результатов, ведь именно этого ожидает от них все международное сообщество.

В связи с этим Южная Африка надеется, что Комитет, учрежденный резолюцией 1737 (2006), сумеет внимательно изучить представленный Группой экспертов доклад и согласовать дальнейшие действия в соответствии с призывами к мирному решению вопросов в отношении характера иранской ядерной деятельности. Мы убеждены в том, что в этом процессе следует также избегать создания новых антагонизмов, которые лишь заставят государства, стремящиеся к устранению озабоченностей международного сообщества, ужесточить свои позиции.

Южная Африка призывает Иран продолжать сотрудничать с МАГАТЭ и выполнять свои обязательства в целях прояснения всех оставшихся вопросов и восстановления уверенности в мирном характере его ядерной программы. Долгосрочное решение — это такое решение, которое восстановит уверенность международного сообщества в мирном характере иранской ядерной программы при одновременном уважении права Ирана на мирное использование ядерной энергии в соответствии с Договором о нераспространении ядерного оружия.

В заключение хочу отметить, что Южная Африка собирается активно участвовать в работе Комитета в целях оказания содействия выработке долгосрочного решения.

Г-н Росенталь (Гватемала) (*говорит по-испански*): Позвольте мне присоединиться к предыдущим ораторам и выразить признательность Постоянному представителю Колумбии послу Нестору Осорио за обстоятельный брифинг. Кроме того, мы хотели бы поблагодарить его за умелое руководство работой Комитета, учрежденного резолюцией 1737 (2006).

Мы приветствуем единогласное принятие на прошлой неделе резолюции 2049 (2012), продлившей мандат Группы экспертов, занимающейся санкциями в отношении Исламской Республики Иран. Как мы уже неоднократно отмечали ранее, мы считаем, что Группа экспертов является неотъемлемым компонентом санкционного режима, применяемого к Исламской Республике Иран. Она также проводит полезную практическую работу в поддержку Комитета-1737. Ее осуществляемая под руководством Комитета деятельность по сбору, анализу и проверке предоставляемой государствами информации имеет большое значение.

Позвольте мне кратко коснуться некоторых пунктов этого доклада, охватывающего 90-дневный период. Во-первых, главное внимание мы по-прежнему должны уделять эффективному осуществлению принятой Советом резолюции. То, что за отчетный период в список было внесено два физических лица и одна организация, причастные к случаям несоблюдения требований, о чем было сообщено Комитету, свидетельствует о том, что мандат выполняется правильно.

Во-вторых, мы приветствуем проводимую Группой экспертов в рамках ее визитов информационно-пропагандистскую работу среди государств-членов, осуществляемые ею сбор информации по вопросам, связанным с применением санкций, контроль за их применением и анализ тенденций и передового опыта, а также ее участие в семинарах по всему миру.

В-третьих, мы принимаем к сведению заключительный доклад Группы экспертов, рекомендации которого мы поддерживаем. Мы надеемся, что доклад будет опубликован в интересах транспарентности.

В-четвертых, мы отмечаем, что в отчетный период Комитет получил уведомления от государств-членов относительно сообщений о предполагаемых нарушениях. Мы хотели бы воздать должное Комитету, который при поддержке Группы экспертов отреагировал на эти сообщения, одновременно активизируя свою информационно-пропагандистскую работу в целях предотвращения нарушений санкций в будущем.

В-пятых, мы поддерживаем предложение о проведении 9 июля открытого брифинга Комитета с участием Группы экспертов.

Что касается нынешней политической ситуации, то мы считаем весьма позитивными диалог и раунды переговоров между Ираном и группой «3+3», которые начались в Стамбуле в апреле, продолжились в Багдаде в прошлом месяце и затем пройдут в Москве в этом месяце.

Мы решительно поддерживаем двухвекторный подход и надеемся, что будут созданы благоприятные условия и продемонстрирована подлинная приверженность поискам согласованного решения иранской ядерной проблемы.

Наконец, Гватемала вновь подтверждает большое значение сбалансированного подхода в отношении трех основополагающих элементов Договора о нераспространении ядерного оружия: нераспространения, разоружения и использования ядерной энергии в мирных целях. Договор закладывает основу для того, что должно стать серьезным обязательством в интересах обеспечения выполнения Ираном своих обязанностей по соглашению при одновременном соблюдении его права на использование ядерной энергии в мирных целях.

Г-н Манджив Сингх Пури (Индия) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы поблагодарить посла Нестора Осорио за представление 90-дневного доклада Комитета, учрежденного резолюцией 1737 (2006). Мы высоко оцениваем его руководство Комитетом и профессионализм, с которым Комитет осуществляет свой мандат.

Я хотел бы приветствовать представление Группой экспертов заключительного доклада (S/2012/395), который был опубликован в качестве официального документа Совета Безопасности на прошлой неделе. Мы также приветствуем продление на прошлой неделе мандата Группы до 9 июля 2012 года.

Мы надеемся, что Группа будет по-прежнему работать под руководством Комитета 1737 и оказывать содействие Комитету в выполнении соответствующих резолюций Совета Безопасности. Мы высоко оцениваем проводимую этой Группой работу, включая информационно-пропагандистскую деятельность, и призываем ее продолжать свои усилия, строго соблюдая при этом положения соответствующих резолюций Совета Безопасности на основе независимого, объективного,

транспарентного и беспристрастного подхода. Группа должна также продолжить практику проведения регулярных брифингов в Комитете по всем своим мероприятиям.

Мы также поддерживаем намерение Председателя провести в июле 2012 открытый брифинг вместе с Координатором Группы экспертов для заинтересованных государств-членов по своим мандатам и ответить на вопросы, которые, возможно, есть у государств-членов. Мы считаем, что благодаря брифингу Комитет и Группа также узнают мнения более широкого круга государств — членов Организации Объединенных Наций.

Индия последовательно поддерживает право всех государств на мирное использование ядерной энергии в соответствии с положениями соответствующих международных договоров, участниками которых они являются. Иран должен в полной мере сотрудничать с МАГАТЭ, с тем чтобы восстановить уверенность международного сообщества в исключительно мирном характере его ядерной программы. В этой связи мы приветствуем состоявшиеся недавние обмены между Ираном и МАГАТЭ, включая визит Генерального директора Агентства в Тегеран. Мы надеемся, что остающиеся технические вопросы, связанные с иранской ядерной программой, будут решены мирным путем в рамках сотрудничества Ирана с МАГАТЭ.

Мы также приветствуем переговоры между группой «пять плюс один» и Ираном, состоявшиеся в Стамбуле и в Багдаде в течение последних двух месяцев. Мы считаем, что эти переговоры должны продолжиться, и надеемся, что стороны смогут добиться прогресса в ходе следующего раунда, который запланирован на следующую неделю в Москве.

Индия ратует за осуществление в полном объеме соответствующих резолюций Совета Безопасности по иранскому ядерному вопросу. В ходе осуществления этих резолюций необходимо приложить все усилия для того, чтобы в результате не пострадали законная торговля и экономическая деятельность.

Прежде чем я завершу свое выступление, я хотел бы заверить посла Осорио в том, что наша делегация будет и впредь сотрудничать с ним в целях содействия работе Комитета 1737.

Г-н Мбеу (Того) (*говорит по-французски*): Я хотел бы поблагодарить посла Нестора Осорио за его брифинг о деятельности Комитета Совета Безопас-

ности, учрежденного резолюцией 1737 (2006), и его Группы экспертов. Пользуясь этой возможностью, я хотел бы воздать должное Группе, мандат которой был продлен резолюцией 2049 (2012) от 7 июня 2012 года, за предпринимаемые ею значительные усилия.

Мы отмечаем, что с момента принятия резолюции 1737 (2006) не произошло каких-либо улучшений в отношениях между Исламской Республикой Иран и различными органами, созданными для борьбы с распространением ядерного оружия. Напротив, в последние годы — по сути, в последние месяцы — кризис доверия фактически обострился. В докладе Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) от февраля 2012 подчеркивается, что деятельность по обогащению продолжается и что существует возможность того, что иранская ядерная программа распространяется на военную деятельность, в частности на объекте в Парчине. Складывается мнение, что выводы, которые содержатся в докладе Группы экспертов (S/2012/395), созданной в исполнение резолюции 1929 (2010), в значительной степени подтверждают подозрения МАГАТЭ.

Мы сожалеем, что постоянно выражаемое МАГАТЭ желание провести инспекцию этого объекта до сих пор не нашло позитивного отклика со стороны иранских властей. Такой подход является типичным для сотрудничества между Ираном и Агентством — сотрудничества, которое Совету управляющих МАГАТЭ очень хотелось бы активизировать.

В свете вышесказанного Того призывает Исламскую Республику Иран выполнять свои обязанности и обязательства не только по Договору о нераспространении ядерного оружия, но и по его соглашениям с МАГАТЭ и договоренностям, достигнутым на переговорах с группой «пять плюс один». Наша страна приветствует продолжение этих переговоров 23 и 24 мая в Багдаде. Проведение еще одной аналогичной встречи намечено на 18 и 19 июня.

Того также отмечает сделанное президентом Ирана заявление о том, что его страна готова вести переговоры, и выражает надежду, что встреча в Москве приведет к результатам, которые могли бы стать гарантией в контексте улучшения отношений между Ираном и другими партнерами.

Что касается санкций, то я разделяю мнение о том, что, к сожалению, наряду с санкциями, введенными под эгидой Организации Объединенных Наций,

существует множество других санкций, введенных государствами или группами государств. В докладе Группы экспертов с тревогой отмечается это дублирование. Хотя некоторые страны заявляют, что они придерживаются только санкций Организации Объединенных Наций, другие утверждают, что они применяют обе категории санкций одновременно.

Что касается докладов, то, учитывая, что лишь немногие государства представили Совету доклады об осуществлении резолюций, связанных с иранским ядерным вопросом, нам представляется, что все страны лишь выиграли бы от регулярной информационно-разъяснительной работы по линии визитов, инспекций и участия в семинарах и практикумах. Мы считаем, что для Комитета это наилучший способ пропагандировать свои идеи и подчеркивать роль государств в выполнении резолюций.

Г-н Мораиш Кабрал (Португалия) (*говорит по-английски*): Как и другие ораторы, я хотел бы поблагодарить посла Нестора Осорио за брифинг и воздать ему должное за прекрасную работу, проделанную под его руководством Комитетом, учрежденным резолюцией 1737 (2006), по Ирану. Я полностью разделяю мнение, которые нашли отражение в его предложениях и выводах.

Что касается окончательного доклада Группы экспертов (S/2012/395), то позвольте мне подчеркнуть, в частности, содержащиеся в нем полезные рекомендации. Мы также приветствуем опубликование этого доклада в качестве меры обеспечения транспарентности и поддержки в деле выполнения резолюций Совета Безопасности.

Мы признательны Комитету за включение в список еще двух физических лиц и одной организации, причастных к неразрешенной деятельности. Мы разделяем мнение о том, что необходимо на регулярной основе рассматривать вопрос о включении в список новых лиц и что списки, о которых говорится в резолюции 1929 (2010), должны своевременно обновляться. Мы также поддерживаем намерение активизировать информационно-разъяснительную работу, поощряя государства-члены к эффективному выполнению мер и требований, предусмотренных режимом санкций.

Режим санкций оказывает бесспорное воздействие на Иран, сдерживая его возможности по дальнейшему осуществлению его ядерной программы

и программы создания баллистических ракет. Он в целом выполняет свою задачу в качестве стимула для возобновления серьезных и добросовестных переговоров. В этой связи нас обнадеживают интенсивные и подробные обсуждения, состоявшиеся в мае в Багдаде, а также перспективы продолжения переговоров в Москве. Между сторонами сохраняются существенные разногласия, однако важно продолжать переговоры и как можно быстрее находить новые точки соприкосновения. Мы также надеемся на возобновление эффективного сотрудничества с Международным агентством по атомной энергии (МАГАТЭ) после недавней поездки в Тегеран его Генерального директора Аmano, несмотря на разочаровывающие результаты встречи, состоявшейся в прошлую пятницу в Вене.

Мы призываем Иран подписать и выполнить документ о структурированном подходе к сотрудничеству между МАГАТЭ и Ираном в целях обеспечения полномасштабного сотрудничества, что позволило бы Агентству прояснить остающиеся вопросы и сделать выводы в отношении характера иранской ядерной программы. Хотя мы и согласны с принципом, согласно которому санкции не должны быть самоцелью, они явно остаются важнейшим элементом двухвекторного подхода, который Португалия поддерживает с самого начала этого процесса. Иран должен продемонстрировать свою готовность выполнить в полном объеме резолюции Совета Безопасности, а это значит, что он должен прекратить любую деятельность по обогащению и переработке урана и осуществлению проектов, связанных с тяжелой водой, а также предоставить МАГАТЭ беспрепятственный доступ ко всем своим ядерным объектам.

Португалия вновь подтверждает свою давнюю приверженность дипломатическому решению иранского ядерного вопроса в соответствии с двухвекторным подходом, учитывая настоятельную необходимость полного устранения озабоченностей международного сообщества в отношении характера иранской ядерной программы. В заключение позвольте мне вновь выразить признательность послу Осорио за умелое руководство работой Комитета и заверить его в нашей всемерной поддержке.

Г-н Мехдиев (Азербайджан) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы поблагодарить посла Нестора Осорио за его работу в качестве Председателя Комитета, учрежденного резолюцией 1737 (2006), и за его подробный брифинг о деятельности этого Комитета.

Мы отмечаем работу, проделанную под руководством Комитета Группой экспертов, созданной на основании пункта 29 резолюции 1929 (2010), и приветствуем продление ее мандата до 9 июля 2013 года. Важно, чтобы эта Группа экспертов продолжала свою информационно-разъяснительную работу, которая играет важную роль в увеличении числа поступающих от государств-членов национальных докладов об осуществлении. Мы воздаем должное усилиям Комитета по активизации выполнения санкционных мер. Азербайджан приветствует первоначальный проект окончательного доклада Группы (S/2012/395) и готов участвовать в его плодотворном обсуждении.

Республика Азербайджан придает огромное значение тому, чтобы ее территория не использовалась в качестве транзитного маршрута для незаконного оборота предметов и материалов, связанных с распространением ядерного оружия и оружейных технологий. По нашему мнению, предотвращение распространения ядерного оружия является самой важной задачей в области безопасности из всех, которые стоят сегодня перед международным сообществом. Однако, преследуя эти цели, мы не можем отказывать ни одной стране в ее праве развивать атомную промышленность в исключительно мирных целях при международном контроле.

Г-н Бушаара (Марокко) (*говорит по-французски*): В начале своего выступления я хотел бы поблагодарить посла Колумбии за его работу в качестве Председателя Комитета, учрежденного резолюцией 1737 (2006), и за его брифинг, а также выразить ему признательность за его усилия по руководству работой Комитета. Хотел бы также поблагодарить Группу экспертов, созданную во исполнение резолюции 1929 (2010), за ценную экспертную помощь, которую она оказывает Комитету. Мы призываем ее продолжать участвовать под руководством Комитета в различных конференциях и встречах, имеющих отношение к мандату Комитета, включая его диалог с государствами-членами, в частности в рамках поездок в страны, организуемых по их просьбе. В этой связи нам приятно напомнить о визите Группы в Марокко, позволившем ее членам вместе с марокканскими властями изучить меры, принимаемые для выполнения соответствующих резолюций Совета Безопасности.

Комитет рассмотрел окончательный доклад Группы экспертов (S/2012/395), и я хотел бы вновь поблагодарить Группу за качественный доклад, а также за

ее стремление учесть замечания Комитета по итогам рассмотрения им предыдущего доклада. Мы надеемся, что Комитет продолжит изучение окончательного доклада в конструктивном духе, что позволит ему быстро прийти к консенсусу. Мы также приветствуем единодушное решение о продлении мандата Группы и по-прежнему убеждены в том, что Комитет может и впредь рассчитывать на ее профессионализм и беспристрастность. Мы также уверены в полном сотрудничестве с ней государств-членов. В этом духе наша делегация поддерживает намерение Председателя организовать при поддержке экспертов открытый брифинг для всех государств-членов.

Последний доклад Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ), опубликованный 25 мая, свидетельствует о том, что некоторые вопросы, связанные с иранской ядерной программой, до сих пор не решены. В докладе содержится также последняя информация о диалоге между МАГАТЭ и Ираном, свидетельствующая об определенном прогрессе в определении понятия «структурированный подход к разъяснению всех остающихся вопросов». Надеемся на то, что Агентству будет оказано все необходимое в этом плане сотрудничество.

Мы приветствуем возобновление переговоров между Ираном и пятью постоянными членами Совета Безопасности и Германией в целях достижения прогресса в дипломатическом урегулировании этого вопроса. Мы по-прежнему убеждены в том, что диалог и дипломатические шаги являются единственным путем решения этой проблемы. Для успеха такого диалога необходима четкая, постоянная и добросовестная приверженность цели, без малейшего намека на действия, способные осложнить ситуацию.

Мы также считаем, что урегулирование этого вопроса может быть достигнуто на основе строгого выполнения резолюций Совета и полного соблюдения требований Международного агентства по атомной энергии в рамках выполнения Ираном своих международных обязательств. Мы убеждены в беспристрастности и принципиальности МАГАТЭ — единственного компетентного учреждения в этой области, которое в связи с этим должно пользоваться всей необходимой поддержкой, в том числе получать всю запрашиваемую информацию и доступ.

Пользуясь возможностью, мы хотели бы подтвердить, что режим нераспространения нельзя ослаблять и что каждое государство должно скрупулезно вы-

полнять свои обязательства в этом плане. Достижение цели ядерного разоружения будет и впредь сталкиваться с серьезными проблемами, если принятые обязательства не будут выполняться. Мы хотели бы также подчеркнуть, что этот режим базируется на строгом балансе прав и обязательств государств, который ни одно государство не должно игнорировать.

Г-н Тарар (Пакистан) (*говорит по-английски*): Мы благодарим посла Нестора Осорио за представляемый каждые 90 дней доклад Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1737 (2006), охватывающий период с 21 марта по 11 июня 2012 года. Мы изучаем представленный Комитету в прошлом месяце и опубликованный с тех пор заключительный доклад Группы экспертов (S/2012/395). Надеемся, что в предстоящие недели Комитет изучит этот подробный доклад и содержащиеся в нем выводы и рекомендации.

Мы разделяем мнение о том, что Группе экспертов надо проводить свою работу и мероприятия в строгом соответствии с ее мандатом в том виде, как он изложен в соответствующих резолюциях Совета Безопасности, и под непосредственным руководством Комитета. Необходимо, чтобы доклады Группы отвечали более масштабным, но взаимодополняющим целям, определенным в соответствующих резолюциях Совета Безопасности, а именно эффективному соблюдению санкций и согласованному дипломатическим путем решению иранского ядерного вопроса.

Теперь, когда Совет Безопасности принял резолюцию 2049 (2012), согласно которой мандат этой Группы продлевается еще на год, мы по-прежнему считаем, что состав этой Группы надо отражать более широкое географическое представительство, особенно из развивающихся стран. Надеемся, что при назначении членов этой Группы надлежащим образом будут учитываться как опыт и знания, так и географическое равновесие. Такие меры будут способствовать большей информированности о значении режима санкций у более широкого круга членов Организации Объединенных Наций.

Мы принимаем к сведению представленный недавно доклад Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) о ходе выполнения в Иране гарантий согласно Договору о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО). Мы рады полезным раундам переговоров, проведенным между Ираном и пятью постоянными членами Совета и Германией в Стамбуле и

Багдаде. Надеемся, что следующий раунд, который состоится в Москве, будет способствовать углублению дипломатического процесса в интересах согласованного и мирного решения иранского ядерного вопроса.

Введенные Советом Безопасности санкции являются лишь одним из средств достижения более обширной и общей цели решения вопросов, связанных с иранскими ядерной и ракетной программами. Мы подтверждаем свое мнение, согласно которому санкции Совета Безопасности не следует применять в качестве самоцели. Их следует согласовывать с более масштабными определенными Советом целями, заключающимися в том, чтобы способствовать согласованному урегулированию остающихся вопросов. Ввиду деликатной и сложной региональной обстановки Пакистан — как соседняя с Ираном страна — не желает никакой эскалации напряженности в уже и без того нестабильном регионе. Поэтому мы снова заявляем о необходимости диалога и дипломатии. Иран как участник ДНЯО и член МАГАТЭ пользуется определенными правами, к которым надо относиться с уважением. Однако при этом и Ирану следует выполнять его юридические обязанности и обязательства по ДНЯО и в полном объеме сотрудничать с МАГАТЭ в решении остающихся вопросов.

Мы убеждены, что Совет, Комитет и Группа экспертов не будут забывать о необходимости сохранения равновесия между санкциями и переговорами.

Г-н Бриан (Франция) (*говорит по-французски*): Я хотел бы также поблагодарить посла Осорио за его представляемый каждые 90 дней доклад и эффективное руководство Комитетом Совета Безопасности, учрежденным резолюцией 1737 (2006).

В заключительном докладе (S/2012/395), только что представленном Совету Группой экспертов, представлена всеобъемлющая и подробная картина применения санкций в отношении Ирана. В нем четко дается понять, что санкции действуют. Они препятствуют Ирану в приобретении материалов баллистического и ядерно-технологического назначения, что замедляет ход осуществления им его ядерной программы. Они также вынуждают Иран вносить изменения в его закупочные методы и его незаконные экспорт и финансирование. Нам следует и впредь неукоснительно соблюдать эти санкции.

Доклад также проливает свет на упорные нарушения Ираном его международных обязанностей и

обязательств. Эти нарушения свидетельствуют о существовании еще более сложных и опасных обходных путей — компаний-призраков, фиктивных имен и названий, использования многочисленных посредников и обменов, физического сокрытия и ложных заявлений. Помимо всего прочего. Группа особо выделяет неизменную причастность к таким нарушениям членов Армии стражей исламской революции и компании «Исламик Репаблик оф Иран Шиппинг Лайнз».

Я хотел бы особо подчеркнуть нарушения Ираном эмбарго на поставки вооружений. Мы серьезно обеспокоены активной ролью в этом деле Сирии, которая вновь освещалась Группой экспертов. Сирия, проводящая кровавые репрессии в отношении своего населения, причастна к большинству тех случаев нарушений эмбарго на поставки вооружений, о которых докладывается Комитету. Масштабы этих нарушений свидетельствуют о постоянной, систематической политике незаконного оборота между Ираном и Сирией вооружений и связанных с ними материалов. Кроме того, известно также, что Сирия причастна и ко многим нарушениям, о которых докладывается Комитету Совета Безопасности, учрежденному резолюцией 1718 (2006), по Северной Корее. Это серьезные нарушения со стороны Сирии ее обязанностей и обязательств по отношению к Совету Безопасности.

Учрежденная в 2010 году резолюцией 1929 (2010) независимая Группа экспертов выполняет исключительно важную роль в обеспечении того, чтобы принимаемые Советом Безопасности меры выполнялись и сохраняли свою эффективность. Я выражаю этой Группе нашу признательность за ее профессионализм и выдающуюся работу. Мы рады тому, что ее последний заключительный доклад будет доступен каждому, и нам хотелось бы, чтобы так обстояло дело и с ее прошлогодним докладом.

Работа Группы отнюдь не завершена. Поэтому мы рады продлению ее мандата еще на один год. Благодаря этому Ирану снова дается понять о решимости международного сообщества обеспечить всестороннее выполнение резолюций Совета Безопасности.

И Комитету также надлежит выполнять свою роль. Поэтому мы хотели бы, чтобы он следовал рекомендациям Группы. Комитет должен регулярно обновлять свои перечни подлежащих санкциям товаров, лиц и организаций. В особой мере это относится к лицам и организациям, виновным в нарушениях. В этой связи мы выражаем удовлетворение тем, что Коми-

тет впервые со времени своего учреждения включил в перечень еще двух лиц и одну компанию, имеющих связи с силами «Кудс» Армии стражей исламской революции и причастных к тем нарушениям эмбарго на поставки вооружений, о которых сообщила Нигерия. Это важный шаг вперед. Он свидетельствует о том, что нарушения санкций не останутся без последствий и что всем государствам отводится немаловажная роль в их применении и соблюдении.

Совет Безопасности вновь получил от Генерального директора Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) тревожное сообщение. В нем подчеркивается, что Иран по-прежнему отказывается выполнять требования Совета Безопасности и Совета управляющих МАГАТЭ. Иран в нарушение своих обязанностей по резолюциям Совета Безопасности активно проводит свою программу обогащения урана до 3,5 и 20 процентов и реализует свои проекты, связанные с тяжелой водой, в отсутствие каких-либо убедительных доказательств их гражданского назначения. В частности, Иран продолжает обогащать уран до 20 процентов на своей подземной установке в Фордо, которую он на протяжении многих лет скрывал.

Что касается военного аспекта иранской программы, то в ходе недавней встречи, состоявшейся в Тегеране 8 июня, МАГАТЭ, к сожалению, не удалось добиться никакого реального прогресса в отношении структурированного программно-документального, представляющего собой попытку разрешить сохраняющиеся вопросы в отношении иранской программы, особенно те, которые касаются милитаризации. Несмотря на несколько нанесенных в последнее время Агентством, в частности его Генеральным директором, в Иран визитов, Тегеран по-прежнему отказывается официально согласиться с этим документом. Это достойно сожаления. Согласно требованиям Совета управляющих МАГАТЭ, содержащимся в его принятой в ноябре прошлого года резолюции, Иран должен предоставить Агентству полный доступ ко всем соответствующим документам, лицам и объектам, в том числе на военное предприятие в Парчине, где, по утверждениям Агентства, проводятся операции в нарушение требуемых контрольно-проверочных мероприятий.

Мы, как Совет и все международное сообщество, просим, чтобы Иран вселил в нас уверенность в мирном характере своей ядерной программы. 23 и 24 мая правительства «шестерки» встретились с иранскими

представителями в Багдаде. Цель этой встречи заключалась в том, чтобы добиться прогресса в возобновленных обсуждениях иранской ядерной программы, начатых в Стамбуле 14 апреля. «Шестерка» внесла конкретные предложения, с тем чтобы появилась уверенность в исключительно мирных целях иранской ядерной программы. Эти меры относятся к деятельности Ирана по обогащению урана до 20 процентов, в частности в Куме. Они стали бы первым шагом на пути к полному соблюдению Ираном своих международных обязательств. Мы надеемся, что на следующей встрече в Москве Иран предложит конструктивный ответ на наши предложения, что позволит начать реальные переговоры, которые дадут ощутимые результаты.

Г-н Парем (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Я присоединяюсь к остальным и выражаю признательность послу Осорио за сегодняшний брифинг в Совете и за его доклад о работе Комитета, учрежденного резолюцией 1737 (2006), и его Группы экспертов. Как явствует из его доклада, Комитет продолжает проводить важную работу в поддержку резолюций Совета.

В последнем докладе Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) представлены дополнительные доказательства того, что Иран продолжает осуществлять свою ядерную программу в нарушение резолюций Совета Безопасности. В частности, стоит особо отметить следующее.

Во-первых, Иран продолжает деятельность по обогащению урана до 20 процентов, наращивая свои производственные мощности по обогащению урана.

Во-вторых, Иран не предоставил МАГАТЭ предметную информацию в связи со своим объявлением о строительстве им 10 новых объектов по обогащению урана.

В-третьих, прошло уже шесть месяцев с того момента, когда Иран объявил о своей готовности сотрудничать с Агентством по вопросам возможных военных аспектов своей ядерной программы. За это время Иран не предпринял никаких серьезных практических мер для устранения искренних озабоченностей международного сообщества. Он даже не принимал серьезного участия в процессе согласования методов, не говоря уже о мерах, осуществления последующей деятельности по вызывающим беспокойство вопросам.

У Ирана было много возможностей начать конструктивное сотрудничество с МАГАТЭ, предоставив ему беспрепятственный доступ к иранским ядерным объектам и обеспечив транспарентный характер своих действий, однако он этого так и не сделал. Международному сообществу необходимо, чтобы Иран воплотил заявления о намерениях в конкретные действия. Иран должен незамедлительно предоставить Агентству доступ к нужным лицам, объектам и документам. Только при условии последовательного сотрудничества с Агентством Иран продемонстрирует миру, что его намерения являются мирными.

Мы приветствуем окончательный доклад Группы экспертов Комитета-1737 (S/2012/395), представляющий собой качественный, внушающий доверие документ. Мы с удовлетворением отмечаем, что он будет вскоре опубликован в полном объеме, что необходимо было сделать и применительно к предыдущему докладу Группы, публикации которого мы до сих пор с нетерпением ожидаем. Мы благодарим Группу экспертов за то, что она оказывает постоянную поддержку Комитету.

В докладе Группы отмечается, что санкции по-прежнему тормозят осуществление иранской ядерной программы, однако в нем указывается также, что запрещенная деятельность продолжается. Среди прочего, в нем отмечается, что благодаря санкциям Иран не может приобрести некоторые компоненты для осуществления своей ядерной программы, однако запрещенная деятельность продолжается.

Кроме того, в нем указывается, что Иран продолжает запрещенные пуски ракет в рамках своей программы по созданию баллистических ракет, а также что Иран осуществляет незаконную передачу обычного оружия, включая две зафиксированные поставки в Сирию. Иными словами, Иран по-прежнему вопиющим образом нарушает резолюции Совета.

Мы приветствуем рекомендации Группы в отношении следующих шагов, которые следует предпринять Комитету. Мы поддерживаем два четких предложения о внесении «Яс Эйр» и импортно-экспортной компании «SAD» в санкционный список в связи с их деятельностью по незаконному экспорту оружия из Ирана.

Мы согласны с тем, что Комитет может более активно вести информационно-пропагандистскую работу среди государств-членов, поощряя их к тому, чтобы

они сообщали о фактах несоблюдения и нарушения санкционного режима. Мы согласны также с тем, что было бы полезно обновить существующие записи и контрольные списки, как это недавно сделал Комитет по Корейской Народно-Демократической Республике. Мы призываем Комитет работать над выполнением этих рекомендаций.

Соединенное Королевство с нетерпением ожидает открытого заседания Комитета, которое запланировал посол Осорио. Это будет хорошая возможность обсудить работу Комитета со всеми членами Организации Объединенных Наций. Мы приветствуем объявление о проведении этого заседания 9 июля.

Соединенное Королевство по-прежнему готово взаимодействовать с Ираном в целях устранению искренних озабоченностей международного сообщества относительно его ядерной программы. Мы по-прежнему стремимся к мирному решению на основе переговоров. Мы считаем, что именно благодаря двухвекторному подходу — сочетанию санкционного давления и усиливающейся международной изоляции — Иран пошел на диалог.

На недавних переговорах в Багдаде группа «Е3+3» выступила единым фронтом и была готова к принятию конкретных мер по укреплению доверия. Мы подробно описали меры, которые, как мы надеялись, примет Иран, в том числе относительно основных озабоченностей, касающихся обогащения урана до 20 процентов, и мер реагирования с нашей стороны. Мы до сих пор ждем от Ирана серьезного ответа на наше предложение и мер по устранению основных озабоченностей, например в отношении обогащения урана до 20 процентов. Если Иран серьезно не отреагирует на наше предложение, пусть не сомневается в том, что мы усилим давление в виде санкций и будем настоятельно призывать другие страны поступить так же.

Председатель (*говорит по-китайски*): Сейчас я сделаю заявление в своем качестве представителя Китая.

Я благодарю Постоянного представителя Колумбии посла Нестора Осорио за брифинг. Я высоко оцениваю его усилия по популяризации работы Комитета, учрежденного резолюцией 1737 (2006), и надеюсь, что Комитет продолжит выполнять свой мандат в соответствии с принципами реализма, осмотрительности и равновесия. Китай всегда придавал большое

значение этим принципам и будет и впредь принимать активное участие в работе Комитета.

7 июня Совет Безопасности единогласно принял резолюцию 2049 (2012) о продлении мандата Группы экспертов Комитета-1737. Китай надеется, что Группа будет неукоснительно придерживаться целей и требований, изложенных в соответствующих резолюциях, и будет продолжать работать под руководством Комитета в соответствии с принципами нейтралитета, объективности и независимости.

Иранский ядерный вопрос подпадает под действие международного режима нераспространения и обеспечения мира и стабильности в ближневосточном регионе. Соответствующие резолюции Совета Безопасности должны выполняться в полном объеме. Однако санкции не должны быть самоцелью. Китай не является сторонником чрезмерного давления на Иран или применения против него односторонних санкций.

Китай решительно выступает против угроз применения силы и призывает все стороны воздержаться от любых действий и заявлений, которые могут привести к конфронтации. Достичь надлежащего урегулирования иранского ядерного вопроса можно только путем диалога и переговоров. Недавно группа «P5+1» и Иран провели серьезное и полезное обсуждение иранского ядерного вопроса.

Китай надеется, что все заинтересованные стороны будут и впредь проявлять добрую волю, гибкость и уважение, будут учитывать озабоченности друг друга, будут решительно продвигаться вперед по пути дипломатии и постепенно преодолевать свои разногласия на основе диалога. Китай будет продолжать играть в этом деле конструктивную роль. Китай приветствует многочисленные раунды переговоров между Международным агентством по атомной энергии и Ираном и призывает обе стороны продолжать активное участие в этом процессе, с тем чтобы способствовать как скорейшему устранению обеспокоенности международного сообщества в связи с иранской ядерной программой и достижению урегулирования дипломатическими средствами.

Я возвращаюсь к исполнению обязанностей Председателя Совета Безопасности.

Я вновь предоставляю слово послу Осорио.

Г-н Осорио (Колумбия) *(говорит по-испански)*: Прежде всего позвольте мне поблагодарить моих кол-

лег за их выступления и добрые слова в ответ на доклад, представляющий собой результат работы, проделанной членами Комитета. В этой связи я хотел бы поблагодарить экспертов Комитета, которые относятся к своей работе со всей серьезностью и компетентностью, обеспечивая тем самым максимальную транспарентность и объективность таких докладов. Я хотел бы также выразить признательность Секретариату за важный вклад в данное направление работы.

Что касается Группы экспертов, то, как известно всем членам Совета, ее возглавляет г-жа Саломе Зурабишвили, чье серьезное и профессиональное отношение к делу заслуживает всяческих похвал. Мы уверены, что после продления ее мандата Группа будет продолжать оказывать нам содействие в осуществлении этого режима санкций и сообщать о достигнутом прогрессе в этом направлении.

Я хотел бы отметить, что, как здесь сегодня уже упоминалось, некоторые делегации придают большое значение расширению работы Комитета и более подробному ознакомлению с ней всех членов Организации. Открытый брифинг, который мы планируем провести 9 июля, станет прекрасной возможностью не только с точки зрения повышения транспарентности и предоставления в распоряжения членов Организации надлежащей информации — на этом заседании нам представится также возможность подчеркнуть настоятельную необходимость обращения к государствам-членам с четким призывом вносить свой вклад в бесперебойное функционирование режима санкций и выполнять возложенные на них обязательства об уведомлении в целях обеспечения строгого соблюдения этого режима санкций.

Выступая в своем национальном качестве, как представитель Колумбии, я хотел бы присоединиться к тем, кто призывает к как можно более успешному завершению переговоров между группой «5+1» и Ираном по вопросу о ядерной программе Ирана и ее последствиях и плодотворному проведению предстоящей встречи в Москве.

Председатель *(говорит по-китайски)*: Я благодарю посла Осорио на высказанные им дополнительные замечания и внесенные уточнения.

В моем списке больше нет ораторов. На этом Совет завершает нынешний этап рассмотрения данного пункта повестки дня.

Заседание закрывается в 16 ч. 20 м.